

# GRAZIE A VOI.

**RICORDI E STIMA – FOTOGRAFIE  
ZUR ITALIENISCHEN MIGRATION  
IN DER SCHWEIZ**

A cura di | Herausgegeben von

Marina Widmer  
Giuliano Alghisi  
Fausto Tisato  
Rolando Ferrarese

LIMMAT VERLAG  
ZÜRICH

# INDICE

# INHALT

GRAZIE A VOI.	GRAZIE A VOI.	6
EMIGRAZIONE	MIGRATION	8
PRIMA DELL'EMIGRAZIONE	VOR DER MIGRATION	10
LAVORO	ARBEIT	26
POLITICA	POLITIK	64
L'OCCHIO FOTOGRAFICO DEL GIOVANE RANIERO FRATINI	DAS FOTOGRAFISCHE AUGE DES JUNGEN RANIERO FRATINI	76
ELEGANZA	ELEGANZ	96
FAMIGLIA	FAMILIE	106
FORMAZIONE	BILDUNG	122
MISSIONE CATTOLICA	MISSIONE CATTOLICA	132
ASSOCIAZIONI	VEREINE	140
ONORIFICENZE E RICORDI	EHRUNGEN UND ERINNERUNGEN	160
TEMPO LIBERO	FREIZEIT	166
SPORT	SPORT	186
CULTURA	KULTUR	196
VACANZE	FERIEN	214
MONUMENTO MIGRANTE	MONUMENTO MIGRANTE	222
PENSIERI DELLA SECONDA GENERAZIONE	GEDANKEN DER ZWEITEN GENERATION	228
ORIGINE DELL'OPERA E RINGRAZIAMENTI	ZUR ENTSTEHUNG DES BUCHES UND DANK	236